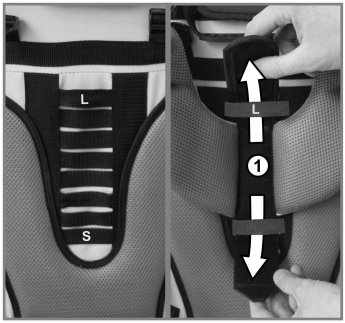
WE LOVE OUR KIDS

kiddy

DEU	Bedienungsanleitung
ENG	Directions for use
NL	Gebruiksaanwijzing
FR	Notice de l'utilisateur
SLO	Otroški varnostni avto sedež
DK	Betjeningsvejledning
ES	Instrucciones de uso
PL	Instrukcja Obsługi
P	Manual de utilização
I	Manuale delle istruzioni
CZ	Návod k obsluze
FIN	turvalaitteen käyttöohje
RUS	Руководство эксплуатации
H	Használati utasítás
TR	Kullanım Kılavuzu
CN	用户使用手册

Stand 03/2012 EU

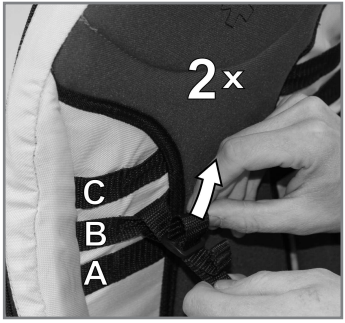
kiddyadventurepack



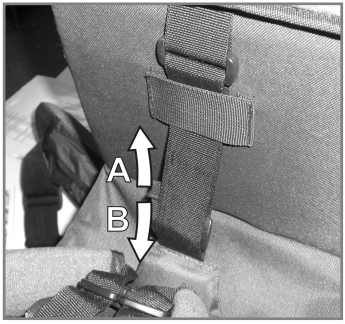
1

2

3

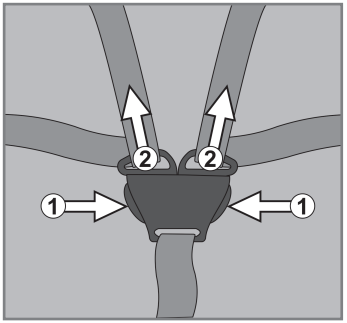


4

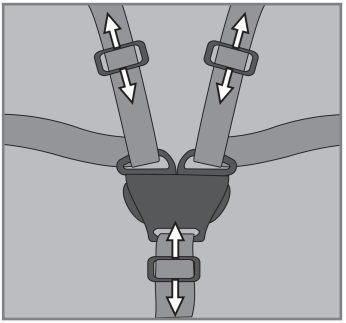


5

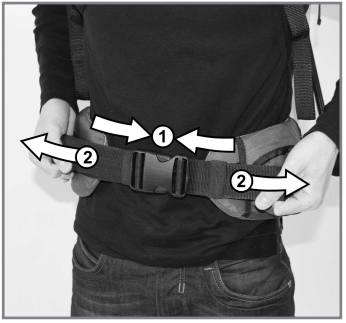
6



7

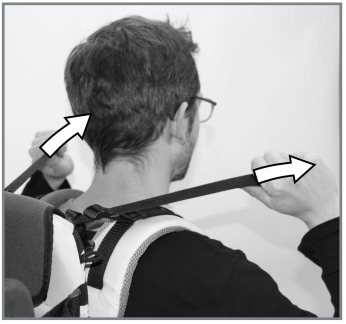

8

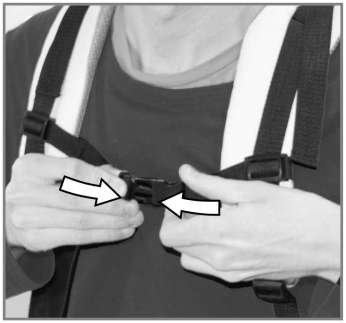
9



10

11


12



13

14

Introducción..... 3

1. Instrucciones generales de seguridad..... 3

2. Desembalaje..... 5

3. Ajustes..... 5
3.1 Ajuste de la altura de la correa sujetadora..... 5
3.2 Ajuste de la articulación de la correa sujetadora..... 5
3.3 Ajuste de la altura del toldo..... 6
3.4 Ajuste de la altura de las correas del sistema de correas del asiento infantil..... 6
3.5 Ajuste de la altura de asiento de la silla infantil..... 6
3.6 Ajuste de la anchura del asiento infantil..... 7

4. Cómo asegurar al niño..... 7
4.1 Apertura y cierre del sistema de correas..... 7
4.2 Ajuste del sistema de correas..... 7

5. Poner y quitar el portabebés de espalda..... 8

6. Cuidados y almacenamiento..... 8

7. Garantía..... 9

Instrucciones de uso “kiddy adventure pack”

¡ATENCIÓN! ¡GUARDAR PARA POSTERIORES CONSULTAS!

Muchas gracias por haberse decidido por el portabebés de espalda “adventure pack” de kiddy.

Su portabebés de espalda “kiddy adventure pack” es un producto de alta calidad que hace posible un tiempo de uso prolongado si se usa apropiadamente. Por lo general, los niños se encuentran cómodos en el “kiddy adventure pack” y les gusta ir de paseo en él.
Antes de utilizar su “adventure pack” por primera vez, explíquele las ventajas a su hijo y póngase el portabebés vacío.
Cuando vaya de paseo o de excursión con su “kiddy adventure pack” tenga en cuenta que usted sentirá calor y que percibirá la temperatura ambiente de forma distinta que el niño inactivo. Compruebe siempre, especialmente si su hijo está durmiendo, que los pies del niño estén suficientemente calientes.
Antes de realizar largos recorridos con el “kiddy adventure pack” “practique” con su hijo el manejo del portabebés.

Su “kiddy adventure pack” ha sido revisado y autorizado según la norma EN (DIN) 13209-1. ¡Utilice su “kiddy adventure pack” siempre tal como se describe en estas instrucciones de uso!

1. Instrucciones generales de seguridad

ADVERTENCIA - Tome la máxima precaución cuando se ponga o se quite el portabebés.

ADVERTENCIA - Lea minuciosamente estas instrucciones de uso antes de la utilización y consérvelas.

ADVERTENCIA - No use este portabebés hasta que el niño se pueda sentar correctamente y mantener la cabeza estable.

ADVERTENCIA - No deje al niño en el portabebés sin vigilar.

ADVERTENCIA - El portabebés puede soportar como máximo 20 kg de peso (niño + equipaje ≤ 20 kg).

ADVERTENCIA - Póngale siempre al niño el cinturón de seguridad conforme a estas instrucciones de uso.

ADVERTENCIA - No coloque nunca el portabebés en superficies elevadas (p. ej., mesas, sillas, cómodas para cambiar pañales, etc.).

ADVERTENCIA - Despliegue siempre el estribo de apoyo antes de quitarse el portabebés.

ADVERTENCIA - El niño puede fatigarse si permanece mucho rato sentado y, especialmente en días fríos, se pueden provocar restricciones de la circulación sanguínea. Para recorridos largos recomendamos hacer paradas frecuentes.

ADVERTENCIA - Cuando el niño está sentado en el portabebés podría superar en altura a otros adultos. Por tanto, hay que tener mucho cuidado con marcos de puerta, ramas bajas de árboles, etc.

ADVERTENCIA - Hay que proceder con la máxima precaución al quitarse y ponerse el portabebés.

ADVERTENCIA - Debido al movimiento tanto del niño como del adulto puede verse reducido el equilibrio del adulto que porta al niño.

ADVERTENCIA - El adulto que porta al niño debe tener mucho cuidado al inclinarse o apoyarse.

ADVERTENCIA - El portabebés es apto para usarlo en actividades de tiempo libre, pero no para actividades deportivas.

ADVERTENCIA - Los compartimentos para equipaje se pueden cargar con 2 kg como máximo de peso adicional (compartimento superior 0,5 kg; compartimento inferior 1,5 kg).

ADVERTENCIA - Queda estrictamente prohibido utilizar el portabebés como un juguete.

ADVERTENCIA - Sea consciente de que el niño en el portabebés puede sufrir las condiciones meteorológicas y la temperatura antes que usted.

Hay que prestar atención para evitar lesiones a los pies del niño cuando el portabebés está en el suelo o cerca de éste.

En caso de calor o frío extremos cerciórese de que no se encuentren piezas metálicas al alcance del niño, ya que al tocarlas podría sufrir heridas en la piel.

2. Desembalaje

El material del embalaje debe mantenerse necesariamente fuera del alcance de los niños, debido al peligro de asfixia.

3. Ajustes

3.1 Ajuste de la altura de la correa sujetadora

Abra las dos lengüetas con las que las correas de transporte están fijadas a su “kiddy adventure pack”. Enhebre las lengüetas de nuevo a la altura correspondiente (fig. 1; cif. 1).

La altura de las correas estará correctamente ajustada cuando el cinturón abdominal se sitúe por encima de las caderas del adulto. Una vez efectuado este ajuste correctamente, su “kiddy adventure pack” presenta la mayor comodidad de transporte y la espalda queda descargada.

Asegúrese de que las dos lengüetas estén firmemente cerradas antes de la utilización.

3.2 Ajuste de la articulación de la correa sujetadora

El portabebés de espalda tiene 2 alturas (fig. 2; A y B) para la articulación de las correas de transporte. Para cambiar la altura de las correas desenhebre la correa de los ajustadores y enhébrela del mismo modo en los ajustadores situados más arriba o más abajo.

Después del ajuste ambas correas deben quedar montadas a la misma altura y estar tensadas de forma equilibrada.

3.3 Ajuste de la altura del toldo

Para utilizar el toldo abra el cierre de cremallera en el reposacabezas del portabebés de espalda.

Saque el toldo (fig. 3; cif. 1) y fije los dos ganchos del mismo a los pasadores correspondientes del portabebés de espalda (fig. 3; cif. 2).

3.4 Ajuste de la altura de las correas del sistema de correas del asiento infantil

Las correas de los hombros del sistema de correas de 5 puntos se pueden ajustar al tamaño corporal de su hijo en 3 alturas (fig. 4; A, B y C).

La altura de las correas se habrá elegido correctamente cuando las correas de los hombros se sitúen ligeramente por encima de los hombros de su hijo.

Para utilizar las correas de los hombros en otra posición de altura desenhebre ambas correas de los ajustadores, insértelas a la altura correspondiente en ambos pasadores e introduzca las correas de nuevo por los ajustadores (fig. 4).

Tras el ajuste, ambas correas de los hombros deben quedar montadas a la misma altura y debe asegurarse que las correas se mantienen en los ajustadores.

3.5 Ajuste de la altura de asiento de la silla infantil

La altura del asiento se puede ajustar al niño.

La altura del asiento puede ser ajustada con las cintas de ajuste, tirando se elevará el asiento (fig. 5; A) y soltando se bajará el asiento (fig. 5; B).

La barbilla del niño debe estar al nivel de la parte superior del forro de protección.

La altura de asiento afecta también al sistema de correas de 5 puntos. Si ésta se desajusta, hay que revisar la posición correcta de las correas de los hombros y volver a ajustar, en caso necesario.

3.6 Ajuste de la anchura del asiento infantil

La anchura del asiento infantil es ajustable y se puede regular por medio de las dos correas laterales.

¡Asegúrese de que el niño no pueda deslizarse a través de las aberturas laterales durante el transporte!

Para ajustar la anchura, tense (fig. 6; cif. 1) o afloje (fig. 6; cif. 2) ambas correas en los ajustadores.

4. Cómo asegurar al niño

4.1 Apertura y cierre del sistema de correas

Despliegue la base de soporte siempre que no lleve su “kiddy adventure pack”.

Utilice el sistema de correas siempre que transporte a su hijo en el “kiddy adventure pack”.

Para abrir el sistema de correas, presione los botones de cierre (fig.7; cif. 1) y saque las lenguas de las correas de la cerradura (fig. 7; cif. 2).

Para cerrar el sistema de correas, introduzca las lenguas de las correas en la cerradura.

Preste atención para que la cerradura esté correctamente cerrada y que las correas no queden retorcidas y estén ajustadas de forma óptima.

4.2 Ajuste del sistema de correas

Las correas de los hombros y el cinturón abdominal se pueden adaptar al tamaño corporal de su hijo moviendo los ajustadores correspondientes. Desplace los ajustadores de las correas en la dirección correspondiente para influir en la longitud del sistema de correas (fig. 8).

El sistema de correas quedará ajustado correctamente cuando quede una distancia máxima de un dedo entre la correa y su hijo.

5. Poner y quitar la mochila portabebés

Asegure a su hijo en el “kiddy adventure pack” según se ha descrito.

Deje que una segunda persona le ayude al quitarse o ponerse la mochila portabebés.

Pase los brazos, de forma sucesiva, por las dos correas de los hombros (fig. 9).

Cierre el cinturón abdominal (fig. 10; cif. 1) y ténselo a la vez que tensa a izquierda y derecha las dos correas sueltas (fig. 10; cif. 2).

Tense ahora ambas correas de los hombros tirando de las dos correas sueltas (fig. 11).

Para ajustar la posición del asiento infantil a su espalda (“capturar” el asiento), tense ambas correas por encima de sus hombros (fig. 12; cif. 1).

Esta función se encarga de que el peso se reparta uniformemente sobre los hombros y la espalda.

Cierre ahora el cinturón de pecho (fig. 13) y ténselo (fig. 14).

Pliegue la base de soporte.

¡Preste atención para desplegar la base de soporte siempre que se quite la mochila portabebés!

Saque a su hijo de la mochila portabebés únicamente cuando ésta esté en el suelo. De ningún modo deje a su hijo sin vigilar.

6. Cuidados y almacenamiento

Antes de cada excursión compruebe que la mochila portabebés no tenga costuras abiertas, tornillos o remaches sueltos y otros deterioros. En caso necesario, apriete los tornillos sueltos; las demás piezas de recambio podrá obtenerlas en el distribuidor especializado o en el fabricante.

Los cierres de cremallera, ajustadores y cerraduras deben mantenerse limpios a toda costa.

La funda no se puede quitar, pero se puede limpiar con una solución jabonosa suave y un trapo. Para limpiar el armazón del asiento use igualmente una solución jabonosa suave. Bajo ningún concepto utilice disolventes o productos de limpieza agresivos. No introduzca nunca la mochila portabebés en una lavadora o una secadora, y tampoco la planche.

El protector de boca se puede lavar a 30 °C en la lavadora, en el programa de lavado suave. ¡Para ello cierre los cierres de velcro! Nunca lo seque en la secadora.

¡Seque su mochila portabebés después de cada excursión! Para guardar la mochila portabebés, cierre todas las correas y coloque su “kiddy adventure pack” completamente seco en un lugar bien ventilado y protegido de la luz solar.

7. Garantía

Para la mochila portabebés ofrecemos una garantía de 2 años en defectos de fabricación o material. El periodo de garantía se inicia el día de la compra. La base de la reclamación es el ticket de compra.
La prestación de la garantía se limita a las mochilas portabebés que se han tratado de forma apropiada y se envían de vuelta limpias y en buen estado.

La garantía no se extiende a:
- desgastes naturales y daños causados por utilización excesiva
- daños causados por un uso inadecuado o indebido

Materiales: todos nuestros materiales cumplen requerimientos estrictos referentes a la resistencia de los colores frente a la radiación UV. Sin embargo, todos los materiales se decoloran cuando se exponen a radiación UV. Por consiguiente, no se trata de ningún fallo del material, sino de la aparición del desgaste normal, para el cual no se asume ninguna garantía.

Únicamente está permitido adquirir piezas de repuesto o adicionales al distribuidor especializado o al fabricante. Para utilizar la garantía diríjase inmediatamente a su distribuidor.

kiddy GmbH
Schaumbergstr. 8
D-95032 Hof / Saale

Phone: 0049 (0)9281 / 7080-0
Fax: 0049 (0)9281 / 7080 -21
E-mail: info@kiddy.de

www.kiddy.de